



Brüsszel, 2022. július 8.  
(OR. en)

10875/22

Intézményközi referenciaszám:  
2022/0157(NLE)

ENFOPOL 383  
CT 131  
RELEX 929  
JAI 984  
NZ 9

## FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Küldi:         | a Tanács Főtitkársága                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Címzett:       | az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Biz. dok. sz.: | 9090/22 + ADD 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Tárgy:         | Javaslat – A Tanács határozata az egyrészről az Európai Unió, másrészről Új-Zéland közötti, a személyes adatoknak a Bűnüldözési Együttműködés Európai Uniói Ügynöksége (Europol), valamint a súlyos bűncselekmények és a terrorizmus elleni küzdelem terén illetékes új-zélandi hatóságok közötti cseréjéről szóló megállapodás megkötéséről<br>– Az Európai Parlament egyetértésének kérése |

1. Az Európai Bizottság 2022. május 13-án egy tanácsi határozatra irányuló javaslatot<sup>1</sup> terjesztett elő az egyrészről az Európai Unió, másrészről Új-Zéland közötti, a személyes adatoknak a Bűnüldözési Együttműködés Európai Uniói Ügynöksége (Europol), valamint a súlyos bűncselekmények és a terrorizmus elleni küzdelem terén illetékes új-zélandi hatóságok közötti cseréjéről szóló megállapodás aláírásáról, egy tanácsi határozatra irányuló javaslatot<sup>2</sup> pedig az említett megállapodás megkötéséről.
2. A megállapodás célja, hogy az Europol és Új-Zéland illetékes hatóságai közötti személyesadat-továbbítás lehetővé tétele révén támogassa és megerősítse az Európai Unió tagállamaiban és az Új-Zélandon működő hatóságok fellépését, valamint a bűncselekmények – többek között a súlyos bűncselekmények és a terrorizmus – megelőzése és az ellenük folytatott küzdelem terén megvalósuló kölcsönös együttműködésüket, egyszersmind megfelelő biztosítékokat nyújtva az emberi jogok és az egyének alapvető szabadságainak tekintetében, ideértve a magánélet védelmét és az adatvédelmet.

<sup>1</sup> 9089/22 + ADD 1.

<sup>2</sup> 9090/22 + ADD 1.

3. A Tanács 2022. június 27-én elfogadta az egyrészről az Európai Unió, másrészről Új-Zéland közötti, a személyes adatoknak a Bűnüldözési Együttműködés Európai Unió Ügynöksége (Europol), valamint a súlyos bűncselekmények és a terrorizmus elleni küzdelem terén illetékes új-zélandi hatóságok közötti cseréjéről szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról szóló tanácsi határozatot<sup>3</sup>. A felek 2022. június 30-án Brüsszelben aláírták a megállapodást.
4. Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 218. cikkével összhangban, mielőtt a Tanács elfogadná a megállapodás megkötéséről szóló határozatot<sup>4</sup>, az Európai Parlament egyetértésére van szükség. Az IB-tanácsosok – a 2022. július 7-én, csütörtökön 15 órakor lezárult – nem hivatalos hallgatóságos beleegyezési eljárás keretében jóváhagyták a megkötésről szóló tanácsi határozatot, és a delegációk nem tettek észrevételt.
5. A fentiekre figyelemmel felkérjük az Állandó Képviselők Bizottságát, hogy ajánlja a Tanácsnak, hogy határozzon a megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozat – az ST 10092/22 dokumentumban foglalt – tervezetének az Európai Parlament részére annak egyetértésének kérése céljából történő továbbításáról.

---

<sup>3</sup> HL L 176., 2022.7.1., 3. o.

<sup>4</sup> 10092/22.